

张 洋 主编

英德汉 常用科技缩写词大全



同濟大學出版社
TONGJI UNIVERSITY PRESS

英德汉常用科技 缩写词大全

张 洋



同濟大學出版社
TONGJI UNIVERSITY PRESS

内 容 提 要

本书是国内首部英德汉三元合璧的缩写词检索释义工具书,书中汇总了与日常生活密切相关的电信、医药、外贸、汽车和制造业等英文科技专业缩略语和最新书信报刊、网络视频常见西文缩写词,同时也收编了德文机电、化工、冶金、兵工、原子能、气象、电信、医药等门类及其相关边缘学科的专业术语缩写。

藉此可以查阅随处可见的西文缩写和字母网络用语,识别各国技术标准、汽车附件标记、电子读物中出现的各类缩写以及化验单和处方签等所列英、德、拉丁语和汉语拼音缩写的含义,检索涵盖 35 个以上门类的专业术语缩写和缩略语。

本书是英、德文翻译人员、大专院校师生和经常阅览科技文献以及国际交流频密者案头不可或缺的工具书。

图书在版编目(CIP)数据

英德汉常用科技缩写词大全/张洋主编. --上海:同济大学出版社, 2016.1

ISBN 978-7-5608-5847-0

I. ①英… II. ①张… III. ①科技词典—缩略语—英语、德语、汉语 IV. ①N61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 108183 号

英德汉常用科技缩写词大全

张 洋 主编

责任编辑 孙丽燕 责任校对 徐春莲 封面设计 陈益平

出版发行 同济大学出版社 www.tongjipress.com.cn
(地址:上海市四平路 1239 号 邮编:200092 电话:021-65985622)

经 销 全国各地新华书店

印 刷 江苏启东人民印刷有限公司

开 本 850 mm×1168 mm 1/32

印 张 15.625

字 数 420 000

版 次 2016 年 1 月第 1 版 2016 年 1 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5608-5847-0

定 价 78.00 元

本书若有印装质量问题,请向本社发行部调换

主 编：张 洋

总编审：王洪祥

参编人：谢振芬 刘昊权 陈冠华 薛 煜

朱金锋 黄烜桥 王 鹏 孟泽龙

陈冠峰 姜兴宇 缪佳祺

主要编译者简历

主 编 张 洋 1945 年生，资深德文翻译；主译有 VDI《传热手册》与《中国麻将竞赛规则》(中译德)等；曾主编《精编德汉化学化工词典》、《精选英德汉·德英汉基础词典》；在《中国科技术语》等报刊上发表译作和论著十余篇。

总编审 王洪祥 1944 年生，高级工程师；掌握英、德两门外语；曾参与齐鲁石化多项化工和化纤纺丝的技术谈判和翻译。主编并出版了《英汉化纤词汇》词典，曾任《精编德汉化学化工词典》主审和《精选英德汉·德英汉基础词典》的主编审。

前　　言

在这个速度和效率日益成为人们普遍认同的价值取向的社会中，缩写词和缩略词融入到各类文献、视频和日常生活交流之中，无疑是社会发展的必然趋势。翻开各种读物，收看日常影视节目，缩写词和缩略词几乎无处不在。大量的西文缩写词已经成为一个全新的词汇门类——字母词语，进入到最权威的汉语辞书中。这些由西文字母构成或开头的常用词语，已成为中华文化的重要组成部分。

我们这本《英德汉常用科技缩写词大全》，首先重在“常用”，然后侧重“科技”。简而言之，本书既为读者提供检索常见通用西文缩写词和日常接触最为频繁的电信、医药、汽车和制造行业英文专业缩写词的工具，同时也为驾驭德文的读者创造了方便查阅电信、医药、汽车、机电、化工等 30 多个门类的专业缩写词汇的条件。

本书是编辑者经过三十多年翻译实践的积累，同时又协同有心的参编者花费近六载光阴，检索 50 多本英汉、德汉和英德汉通用科技和专业技术词典，并查阅多种现行报刊后精心收集编撰而成的。诚然，我们还要衷心感谢在本书编写过程中所参考的所有工具书的编著者，感谢上海科技情报所陈文龙研究员在收集各类资料期间所提供的大力支持和具体指导。

在本书的成书过程中，尽管我等竭尽全力、倍加细心，但囿于水平，释义不当和挂一漏万之处在所难免，敬请读者和专家不吝赐教！

编　者

2014 年仲秋于上海

编写凡例

一、本书收入了西文和汉语拼音缩写词(包括缩写词与缩略语)约4.2万条,内容包括:

英文(约1.9万余条):通用缩写词,包括报刊、网络、书信中的英文缩写词和西文字母词语中的英文缩略词,以及电信、计算机、医药、汽车、制造业及外贸等多个门类的专业缩写词。

德文(约2.1万余条):通用缩写词以及电信、医药、汽车、广播电视、计算机、机电、化工、石油炼制、纺织、矿业、冶金、兵工、无线电、雷达、导航、航空航天、电子材料与元件、半导体与集成电路、激光与红外技术、燃气轮机、微波技术、光纤通信、核能与核物理、气象、测量、道路工程(含轨交、铁道)、水利、林业、农机等35个以上门类的专业缩写词。

中文(约2100余条):汉语拼音缩写+西文字母词语+西文字母网络用语。

二、本书收入的词条,分为西文缩写词和缩略语、汉语拼音缩写词以及国际公认的标准缩写词四大类:

1. 西文缩写词,例如:

A/B answer back 应答

ä. A ältere Ausgabe 较早的版本

conc. concentration 浓缩,缩合

Hbf. Hauptbahnhof 火车总站

2. 西文缩略语,例如:

PVC polyvinyl chloride /Polyvinylchloride 聚氯乙烯

MODEM Modulator and Demodulator 调制解调器,猫

NATO North Atlantic Treaty Organization/Nordatlantikpakt 北约,北大西洋公约组织

OPEC Organization of Petroleum Exporting Countries 欧佩克,石油输出国组织

3. 汉语缩写词,例如:

HSK hanyu shuiping kaoshi 汉语水平考试

4. 标准化缩写词,例如化学元素符号、专利文献用语和汽车附件标记等,编列于词典正文中。国际单位、各国家标准代号缩写、国际车辆登记标志缩写、国家与地区的缩写符号、互联网通信的域名后缀等,作为附录置于本书正文之后。

三、大多缩写词条分为三项,首项为缩写文本,次项列外文全称,末项为中文释义;少量暂缺全称的词条,以缩写文本和中文释义两项标出。缩写形式沿用德、英文文献中常见形式,并用的缩写之间以分号隔开:

1. 单语种缩写词+全称+中文释义,例如:

DW doppelte Weiche 双分向滤波器;双[铁路]道岔

dw doppeltwirkend 双作用的;复动式的

HBW Health by water 水疗法,放松保养疗法

GNH Gross National Happiness 国民幸福总值,国民幸福指数

RMB renmin bi (中国)人民币

2. 双语种缩写词+外文全称(原始德/英语文本在前,相应英/德语全称在后,中间用斜线隔开)+中文释义,例如:

EBCDIC extended binary coded decimal interchange code / erweiterter BCD - code 扩充的二进制编码的十进制交换码

ECC Error Correcting Code / Fehlerkorrekturcode 纠错码,纠错电码

EDA elektronischer Datenaustausch/electronic data interchange 电子数据交换

3. 缩写词(缺全称)+中文释义,例如:

MERS 中东呼吸综合症

PBR 股价净值比

SBIRS 天基红外系统

此类缩写词放在带有全称的同拼写词条的最后,有多个中文释义的,以首个汉字的拼音字母顺序排列。

四、词目中的西文期刊名、团体或机构名、地名等,一律按照来源文和所属专业习惯排出和译出。

五、除了单一释义的词条外,同一缩写词有几种意义时,不同意义的释义之间用分号“;”分开,相近或相同意义的释义之间用逗号“,,”分开,较通用者置前。

六、圆括号与方括号的使用:

1. 圆括号中的内容大多为注释性的,例如:在“Cbar Zentibar 厘巴(压强单位)”中,“压强单位”就是注释性的。也有表示替换词的,例如:在“CIF Common Intermediate Format 公共(通用)中间格式”中,其中的“通用”可以替换为“公共”,本词条可译为“公共中间格式”,也可译为“通用中间格式”。又如:在“FFSp(F. Fsp., F. Fspr.) Feldferrnsprecher 战地电话机”中,圆括号中的 F. Fsp. 和 F. Fspr. 可以替换 FFSp 而且释义不变。也可以表示中文释义中的文字可予省略,例如:“c chauffage 温热(处理)”可以理解为“c chauffage 温热”,也可以理解为“c chauffage 温热处理”。

2. 方括号表示外文释义中的字母可予省略,例如:在“CAS CPE Alert [ing] Signal 用户终端设备提示信号”中,“Alert[ing]”可以写成“Alert”也可以写成“Alerting”,对译文没有影响。

3. 粗体的方框号表示相关语种与所属国家的简称,例如:“**【英】**表示英语或英国,“**【德】**表示德语或德国。”

七、英、德文全称,一般不改变原有的大小写形态。除必须使用复数外,一般用单数。

八、缩写词和缩略语用黑体标出,按字母顺序排列;字母相同而大小写不同时,视为相同(即大小写混排),并按照首字母所代表的西文全称中的字母顺序排列;带附加数字和符号的缩写字母,不影响它们按照前述规则排序。

九、在缩写字母相同,西文全称不同时,按照不同词条,依据上述规则排序。

目 录

前言

编写凡例

正文 1

附录

附录一 关于缩写词和缩略词 471

附录二 国际基本单位词头 474

附录三 各国国家标准代号 475

附录四 国际车辆登记标志 476

附录五 国家与地区缩写代码 478

附录六 国家与地区互联网域名缩写代码 481

附录七 体检表、化验单西文缩写对照表 484

附录八 德英汉化学元素对照表 486

主要参考文献 490

编译后记 491

A

- A Abfall 废料,沉淀,下脚料;落差;后沿
- A Abflussmenge 排水量,排流量,排流率
- A Abfrage 询问,查询;请求
- A Abschnitt 章,节,段;工段;部分;截面;截距
- A Absetzer 多斗式挖土机,(履带式)排土机;铲式筑路机,挖掘机平土机;澄清器
- A Abspannmast 耐张塔杆,锚式电杆,拉杆,双撑杆
- A Abteilung 部分,组,科,室,股,分队,支队
- A Abzweigstück 支管,弯管;分支;退刀;分接头,抽头;分配;划拨
- A accessory cell 副卫细胞;(翅)副室
- a acre 英亩(合 4 046.87 平方米 = 6.07 亩)
- A Additionsreaktion 加成反应
- A Adenine 腺嘌呤;腺(嘌呤核)苷
- A adrenalin 肾上腺素
- A Affinität/Affinity 亲和力,亲合性
- A A-Formstück 支管,分管;抽头
- A Aggregat 集合体,聚集体;成套设备,机组
- ä ähnlich 相似的,类似的,近似的
- A Akten 文件,公文
- A Aktivierungsenergie 活化能,激活能
- A Albumin 脱;蛋白
- A3 Algorithm 3 算法 3,鉴权算法(用于个人身份的鉴权)
- A5 Algorithm 5 算法 5,加密算法(用于数据的编码/解码)
- A8 Algorithm 8 算法 8,密钥生成器(用于生成 Kc)
- A38 Algorithm 38 执行 A3 和 A8 功能的一个单一算法
- A Alkohol 酒精;乙醇;酒精
- a alkohollöslich 溶于酒精的
- A Allrad 全轮
- A Alphabetfaktor 字母要素;信息分辨
- a. alt 老的,旧的
- A alterungsbeständig 耐老化的,耐时效的(标准代号)
- a. am (an dem) 在……旁边;在……方面;在……时间
- A Ampere 安培,安(培)
- A Ampermeter 安培表,电流表,安培计
- A Amplitude 振幅,幅度
- A Amplitudenmodulation 调幅
- A Amt 局,站,所,台;机关,协会,部门
- a. an 在……旁边;在……方面;在……时间
- A Änderung 修改;修正;更改
- A angelassener Stahl 回火钢
- A Angriffspunkt 噬合点;作用点
- Å Ångström (einheit) 埃(原子与波长单位,10⁻⁸厘米 = 10⁻¹⁰米)
- A Anhänger 拖车;挂车;牵引器;钩;联合器;(服装上的)挂件;悬挂式标签
- A Anion 阴离子;负离子
- A Anker 衔铁,电枢;锚
- A Anleitung 指南,说明书
- a anno/Anno 年
- A Anode 阳极
- a. anonym 匿名的,未署名的
- A Anordnung 装置,设备;排列;规定
- A Anschluss 接线,连线,接通;中继站,交换台
- a. ante 在……以前
- A Anthrazit 无烟煤
- A Antrag 申请,建议
- A. Anwalt 律师,诉讼代理人
- A aortic second sound 主动脉瓣第二音
- a Ar 公亩(1a = 100m²)
- A Arbeit 功;工作,操作;作业,运转
- A Arbeitskontakt 工作接点,动作接点,负荷接点,动接点
- A Argent 阿根特锌白铜
- A Argon 氩,氩气
- A Art 样式,样品;种类,类别,类型;性质,特性;方式,方法
- A Arterie 动脉
- A Artillerie 炮兵,火炮
- A38 A single algorithm performing the functions of A3 and A8 执行 A3 和 A8 功能的一个单一算法
- a. asymmetrisch 不对称的
- Ä Äthanol 乙醇,酒精
- Ä Äther 以太;醚;二乙醚
- A Äthylalkohol 酒精;乙醇
- Ä Äthyläther 二乙醚;乙基醚
- A Atom 原子
- A Atomgewicht 原子量
- A Attenuation 衰减
- a Atto 涝,阿(托),微微微(1a = 10⁻¹⁸ Einheiten)
- A Attomol 阿(托)摩尔,= 10⁻¹⁸摩尔(Mol)
- a. auf 在……以上
- A Auftrieb 浮力,上升力,扬程,动压头,压头,抽力
- A Auftriebskraft 浮力,升力

A Aufzeichnung 记录,记载	a. a. ad acta/zu den Akten 完结的,归档的
a. aus 从……出来,离开	AA Advertising Association 广告协会
A Ausgabe 开支;发行,版,刊;输出	AA Agent Advertisement 代理广告
A ausgelassen 省略的,错过的;熔化的,熔解的;排出的	AA Aldamin 乙酰胺
a Ausladung 卸载;伸出部分;伸距;半径,工作半径	a. A. aller Art 各种样式,各种类型
A Auslass 放出,排出,排出口,出口	aa Allradantrieb 全轮驱动
A Auslassschlitz 排气口	a. A. alte Ausgabe 旧版本
A Auslassventil 排气阀	a. A. alter Art 旧式的,旧样的;照旧
A Auslösung 释放,启爆,触发;熄灭;断开,脱扣;溶出	ä. A älter Ausgabe 较早的版本
a. außen 在外面	a. A. am Anfang 开始
ä. äußerer, äußerlich 外部的,外表的,表面的	AA America Lines 美国航空公司,美航
A Aussteuerungsfaktor 调制因数,调节因子	AA amino acid 氨基酸
A Ausstoßladung 抛射药,爆炸药	aa. ana 所有的,一切的;全部的,整个的;各(种)的,仅有的,任何的
a Ausströmgeschwindigkeit bei Raketen 火箭喷气速度	A-A Analog-Analog 模拟-模拟
A Austastsignal 消隐信号	Aa (aa.) Ana partes aequales/zu gleichen Teilen 平分,以相等的份额
A Auswahlprüfung 选择试验	a. A. anderer Ansicht 从另一观点来看,另外的观点
A3 Authentication algorithm A3 认证算法 A3	AA Anonymous Access 匿名访问
A Autobahn 高速公路	AA Anycast Addressing 任意广播地址
A Automatik 自动学;自动化技术;自动装置,自动化机构;自动变速器箱	A. A aplastic anemia 再障,再生障碍性贫血
A Automatisches Getriebe 自动变速器箱	AA Appearance Approval 外观批准
A Axiallader 轴流式增压机	aa Arbeit-Arbeitskontakt 工作接点,动作接点,负荷接点,动接点
A Azetat 醋酸酯,醋酸纤维	AA Arbeitsanteil 工作空间,作业地带,工作段,劳动应得份额
2a Bekanntgemachte Patentanmeldungen 展出专利	AA Arbeitsanweisung 工作说明,工作指南
a Beschleunigung 加速,加速度;促进,催化	AA Arbeitsauftrag 工作任务
A8 ciphering key generating algorithm A8 密码索引生成算法 A8	AA Arbeitsausschuss 工作委员会
a Dicke 厚度,浓度	AA Arrival Angle 入射角
A5/1 Encryption algorithm A5/1 加密算法 A5/1	Aa. Arterien 动脉
A5/2 Encryption algorithm A5/2 加密算法 A5/2	AA Assistenzarzt/-ärztein, Assistenzärzte/-ärzttinen 助理医师
A5/X Encryption algorithm A5/0-7 加密算法 A5/0--7	a. A. auf Abruf 随时提取
3a Erteilt Patente 批准专利	a. A. auf Anfrage 询问时
4a Gebrauchsmuster 实用型式	a. A. auf Anordnung 按规定,据整理
A Interface the interface of BSC-MSC 移动交换中心与基站子系统接口	a. A. auf Anraten 根据建议
a. Nutzeffekt, Wirkungsgrad 效率	a. A. auf Antrag 根据提议
1a Offengelagte Patentanmeldungen 公开专利	AA Aufgabeart 托运方式
a spezifische Arbeit 单位功,比功	A. A. Aufklärungsabteilung 偷查科
@ at 每个,每人,每件,每……;电子邮件地址中的标识符号	AA Ausbildungsabteilung 教育科
@ each 商品单价符号	AA (Aufw Anw) Ausführungsanweisung 施工说明;制造说明
AA Absolute Address 绝对地址	AA Auslandsabteilung 外事科
AA Access Agent 访问代理	AA Auswärtiges Amt 外事机构,外交部
AA Acrylamid 丙烯酰胺	AA Automatic Alarm call 自动报警呼叫

Teilen 用相同剂量	
AAA Abdominal aortic aneurysm 腹主动脉瘤	
AAA Akademisches Auslandsamt 大学的外国学生管理机构	
AAA American Arbitration Association 美国仲裁协会	
AAA Authentication/Authorization and Accounting 鉴权/授权与计费,验证/授权和账户	
AAAMP Ausschuss für Apotheken, Arzneimittelwesen und Medizinprodukte 药店、药剂和药品协会	
AAAS American Association for the Advancement of Science 美国科学发展协会	
AAB Allgemeine Ausführungsbestimmungen 一般实施规定,一般技术规定	
AAB Anweisung für die Abnahme von Betonfahrbahndecken 混凝土路面验收说明(规范)	
AAB Automatic Alternative Billing 自动更换记账	
AAB Automatic Answer Back 自动应答	
AABB Nylon 双组分尼龙	
AAC Active Address Code 有效地址码	
AAC Advanced Audio Coding/fortgeschrittene Audio-Kodierung 高级音频编码	
AAC Aeronautical Administrative Communication 航空管理通信	
AAC alkali-activated concrete 碱激活矿渣混凝土	
AAC automatic air conditioner 自动空调装置	
AAC automatic air conditioning 自动空调	
AACS Asynchronous Address Communication System 异步地址通信系统	
AAD Adaptive Arithmetic Decoder 自适应算术码译码器	
AAD Auftastimpuls Auslösediode 选通脉冲释 放二极管	
A2AD 反介入与区域拒止	
AADC All Application Digital Computer 通用 数字计算机	
AAE Agent Advertisement Extension 代理广告扩展	
AAEE American Association of Electrical Engineers 美国电气工程师协会	
AAF Access Adaption Function 存取自适应功能	
AAF Analog Antialias Filter 模拟去假频滤波器	
AAFEB anaerobic attached-film expanded bed 厌氧附着膜膨胀床法	
ÄAG Änderungs-und Anpassungsgesetz 修改和调整法	
A. A. G Antennenanpassungsgerät 天线匹配	
	器,天线耦合器
	AA/G Application Agent/Gateway 应用代理/网关
	AAIC Accounting Authority Identification Code 结算机构识别码,财务机构识别码
	AAK Atemalkoholkontrolle/-konzentration 呼气中酒精检查/酒精浓度
	AAKK Amtliche Anstalt für Kartographie und Kartendruck 地图制图与地图印刷的官方机构
	AAL Armee Artillerielager 炮兵军营;军械库
	AAL ATM Adaptation Layer 异步转移传递模式适配层,ATM 适配层
	AAL ATM Adaption Layer/bei ATM 异步转移传递模式适配层,ATM 适配层
	AAL1 ATM Adaptation Layer 1 ATM 适配层 1
	AALM ATM Adaptation Layer Module ATM 适配层模块
	aam acrylamide 丙烯酰胺
	AAM (A. AM) angeborener auslösender Mechanismus 遗传诱发机理,固有的触发作用原理
	AAM application activity model 应用活动模型
	AAMA American Apparel Manufacturers Association 美国服装生产商协会
	AAN All Area Network/Oberbegriff aller Netzwerke LAN, MAN u. s. w. 全域网络
	AAN Aristolochic acid nephropathy 马兜铃酸肾病
	AAN Ausstattungsanweisung 装备使用说明
a. a. O. an anderen Orten 在别处,在他处	
a. a. O an angeführten Ort 引用处,出处	
a. a. O am angegebenen Ort 在指定的地点	
	AAP akustischer Akzeptanzpegel 声音的接受电平
	AAP alanine peptidase 丙氨酸氨基肽酶
	AppO Approbationsordnung für Apotheker 药剂师开业许可规定
	AAPSS American Academy of Political and Social Sciences 美国政治和社会科学院
	AAQS Arbeitsausschuss Qualitätssicherung Folientastaturen 薄膜型键盘质量保证工作协会
	a. a. r. against all risk/gegen jedes Risiko 全险
	AAR Angular Adjusted Roller 斜角传动轴,角度调整的罗拉
	AAR Antigen-Antikörper-Reaktion 抗原抗体反应
	AAR Association of American Railways 美国铁路协会
	AAR Automatic Alternative Routing 迂回接续,自动迂回路由
	AARe Application Association Response 应用联合响应

AARQ Application Association Request 应用联 合请求	(的)
AAS acrylonitrile-acryloid-styrene 丙烯腈-丙 烯酸酯-苯乙烯共聚物	Ab Absperrventil 关断阀, 截止阀, 断流阀, 单向 阀
AAS Advanced Administration System 先进管 理系统	AB Abwurfbehälter 航空炸弹箱, 可投油箱, 副 油箱
A. A. S. American Academy of Science 美国科 学院	AB Access Burst 接入(短)脉冲序列
AAS American Astronomical Society 美国天文 学会	AB air bag 安全气囊
AAS Atomabsorptionsspektrometrie 原子吸收 光谱法	AB Aktiebolag/Aktiengesellschaft 股份公司
a. a. S. auf angeführter/angegebener Seite 出 处同上页	AB Altbau 旧建筑, 旧住宅, 老房子
AAS Automatic Addressing System 自动寻址系 统	AB Amplitudenbegrenzer 限幅器
AAS Automatic Announcement Subsystem 自 动通知子系统	AB armierter Beton 钢筋混凝土
AAS Automatic Audio Switching system 自动 音频交换系统	AB Anfangsbestand 起始状态
AASHO American Association of State Highway Officials 美国各州公路工作者协会	AB Anodenbatterie 阳极电池组
AASR Antriebsschlupfregelung 驱动滑动调节	A/B answer back 应答
AAT Automatic Answer Trunk 自动应答中继	Ab. antibody 抗体
AAT average access time 平均存取时间	AB Arbeitsbereich 劳动范围, 操作范围; 工作 波段
AATCC American Association of Textile Chem- ists and Colorists 美国纺织化学家和染色家协 会	AB Armerter Beton 钢筋混凝土
AATS Alerting Automatic Telling Status 自动 报警状态	AB Audio Bandwidth 音频带宽
AATT American Association for Textile Tech- nology 美国纺织工艺协会	a. B. (A. B.) auf Befehl 根据命令, 按照命令
AAU Automatic Answering Unit 自动应答单 元	a. B. auf Bestellung 根据订货
AAVD Automatic Alternate Voice/Data 语音/ 数据自动交替使用	AB Aufsichtsbehörde 监督机构
ÄAWI Ärzte-und Apotheker-Wirtschafts-Institut 医师和药剂师经济学院	AB Ausführungsbestimmung 施行细则, 实施规 定, 技术条件
AAZ Allgemeine Automobilzeitung 综合汽车 报	a. B. außer Betrieb 停工, 停机, 停产
AAZ Armeeausbildungszentrum 军事培训中心	AB aussetzender Betrieb (发动机)断续工作, 间歇运行, 断续运转
AAZV Apotheken- und Arzneimittel- Zuständigkeitsverordnung 对药房和药剂的主 管权限规定	AB Autobahn 高速公路
Ab. Abend 晚上	ABA Abhandlungen der Berliner Akademie der Wissenschaften 柏林科学院论文集
ab. abends 在傍晚, 在晚上	ABA Abwasserbehandlungsanlage 污水处理装 置
Ab Abflacher 平滑装置	ABA Allgemeine Bedingungen für Anschlußbahnen 铁路连接线的一般条件
Ab Abflachschaltung 滤波平滑电路	ABA aminobutyric acid 氨基丁酸
ab. abgefertigt 已办理的	ABAO Arbeits- und Brandschutzanordnung 安 全工作法规与火灾规定
ab. abgegangen 已走开, 已离开	Abb Abbildung 插图
ab. abgesandt 发出的, 寄出的	Abb. Abbindung 交织, 扎绞
ab. abonnieren, abonniert 预订(的), 预约	ABB Anweisung für den Bau von Betonfahr- bahndecken 混凝土路面施工规范
	ABB Arbeitsgemeinschaft für Blitzschutz und Blitzableiterbau 避雷和避雷针制造工作协会
	ABB Ausschuss für Blitzableiterbau 避雷器械 制造委员会
	Abbaustr. Abbaustrecke 采煤巷道
	AbbF Anweisung für den Bau von bituminösen Fahrbahndecken 沥青路面施工规范
	Abbl. Abblasung 排气; 淋火; 吹刷; 喷砂
	abbl. abblenden 使暗淡, 加光阑, 折光
	abbr. (abbrev.) abbreviated 缩写的

Abbr. Abbreviation 缩写, 缩写词	Entwicklungsverträge mit Industriefirmen 与工业公司签订开发协定的一般条件
Abdr. Abdruck 副本, 抄本, 复制品	ABEP Advanced Burst Error Processor 高级突发误差处理器
ABBVO Autobahnbetriebs- und Verkehrsordnung 高速公路交通运行条例	ABER Average Bit Error Rate 平均误比特率, 平均误码率
ABC absolute basophil count 嗜碱性白细胞绝对值计数	Abest. Ausführungsbestimmung 技术条件, 实施细则
ABC active body control 活性体控制, 有源体控制	Abf. Abfahrt 离开
ABC Address Bus Control 地址总线控制	Abf. Abfall 废料, 释放, 后沿, 副产品
ABC Advance-Booking-Charter 车船包租预定	Abf. Abfassung 撰写; 抓获
ABC Advanced Broadband Communications 高级宽带通信	ABF Abfertigung (办理托运、海关和邮寄等手续的)服务处
ABC aktives Baustellen-Controlling 有效式工地管理; 主动式工地控制	Abf. Abfindung 满足, 赔偿
ABC American Broadcasting Corporation 美国广播公司	Abf. Abforderung 要求
ABC Analog Baseband Combiner 模拟基带合并器	Abf. Abfuhr 运出, 输出, 转运, 排出
ABC atomare, biologische und chemische (Waffen) 原子、生物和化学(武器)	Abf. Ablöschung 洗注, 装填, 出渣
ABC atomische, biologische, chemische 原子的, 生物的, 化学的	ABF Air Blown Fiber 充气光纤
ABC Auto Billing Calling 自动记账呼叫	ABF Arbeiter-und-Bauern-Fakultät 工农学院
ABC Automatic Background Control 自动背景控制	ABF Arbeitsausschuss für Beriffe im Fertigungsverfahren im DNA 德国加工术语标准委员会
ABC Automatic Bandwidth Control 自动带宽控制	AbfG Abfallbeseitigungsgesetz 废物处置法
ABC Automatic Bias Compensation 自动偏置补偿	Abfl. Abflug 起飞, 飞去
ABC Automatic Bias Control 自动偏置控制	Abfr. Abfrageeinrichtung 检索装置
ABC Automatic Broadcasting Control system 自动广播控制系统	Abfr. Abfragung 检索, 查询
ABC American Born Chinese 美籍华人	Abf-Rest-ÜberwV Abfall- und Reststoff-Überwachungsverordnung 废料和余料监控规定
ABC 活动车身控制器	Abf.-S. Abfindungssumme 赔偿总额
ABCC Atomic Bomb Casualty Commission 原子弹受害者协会	Abf.-Vorschr. Abfertigungsvorschrift 服务规范
ABC-Krieg Atom-, biologischer und chemischer Krieg 原子、生物和化学战争	Abg. Abgabe 交付, 输出, 产量
ABC-Waffen Atom-, Bakterien- und chemische Waffen 原子、细菌和化学武器	Abg. Abgang 分接头, 抽头
ABD Abbreviated Dialing 缩位拨号	Abg. Abgase 废气
Abd. Abdeckung 覆盖, 保护层, 封板	abg. abgeändert 修改的
abd. abdomen 腹部	abg. abgefasst 撰写的
ABD Answer-Back Device 应答信号设备	abg. abgekürzt 缩写的
ABD Automat Bremsdifferential 自动制动差动器	abg. abgeordnet 派遣的
ABDL Automatic Binary Data Link 自动二进制数据链路	abg. abgerissen 不连贯的, 断续的
Abdr. Abdruck 副本, 抄本, 复制品	abg. abgeschlossen 密闭的, 闭路的, 闭合的
ABE acute bacterial endocarditis 急性细菌性心内膜炎	abg. abgesichert 带保护的, 装熔断丝的
ABEI Allgemeine Bedingungen für	abg. abgestempelt 盖印的, 盖戳的
	abg. abgestürzt 坠落的
	Abg. Abguss 放出, 浇铸
	ABG Allgemeines Berggesetz 普通矿山法
	ABG arterial blood gas 动脉血气
	ABGB Allgemeines Bürgerliches Gesetzbuch 【奥】民事法典
	abgedr. abgedrängt 挤出的
	abgedr. abgedruckt 印刷的, 复制的
	abgedr. abgedrückt 压下, 盖印, 按动
	abgef. abgefahren 驶出, 远走, 移动

abgef. abgefasst 摆写的, 抓获的
 abgef. abgefertigt 办理的, 服务的
 abgef. abgeführt 输出的, 引出的
 abgeg. abgegeben 输出, 交出, 发射
 abgeh. abgeheftet 系上, 缝合
 abgeh. abgehoben 提起, 提升
 abgeh. abgeholt 取, 取出, 提取, 接
 abgek. abgekürzt 缩写的, 简略的, 缩略的
 abgel. abgelassen 排出, 排空; 回火, 退火
 abgel. abgelichtet 晒图的, 复制的, 印影的
 abgel. abgelöst 松开的, 溶解的
 abger. abgerechnet 结算的, 计算的
 abger. abgerissen 拆卸的, 拆除的, 中断的
 abges. abgesagt 取消的, 拒绝的, 放弃的
 abges. abgesandt 发出的, 寄出的
 abges. abgesondert 分出的, 分析的, 隔离的
 abgeschl. abgeschlagen 敲掉的, 拆除的, 拒绝的
 abgeschl. abgeschlossen 封闭的, 闭路的
 abgest. abgestattet 做的, 举行的
 abgest. abgestempelt 盖印的, 盖戳的
 AbgG Abgabengesetz 税法

Abg.-St. (AbgSt) Abgangsstation 出发站, 发话局

Abh. Abhandlung 专论; 论文; 会报

Abh. Abhang 斜坡, 倾斜

abh. abhängen 依赖于

abh. abhängig 依赖的, 从属的; 联机的, 联立的

abh. abheben 拿下, 取走; 升空

Abh. Abholung 提取

abh. abhören 监听, 窃听; 听诊

Abi Abitur 高级中学毕业考试

ABI Application Binary Interface 应用二进制接口

ABI Arbeitsgemeinschaft Betriebliches Informationswesen 企业情报协会

ABIEG Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaft 欧洲共同体公报

ab in. (ab init.) ab initio/von Anfang an 从一开始

ABIN Azobisisobutyronitril 偶氮二乙丙腈

Abis Abis interface 基站控制器和基站收发信机接口, Abis 接口

Abk. Abkommen 协定, 合同

Abk. Abkunft 出身, 来源

abk. abkürzen 缩写

Abk. Abkürzung 缩写, 简写

ABK Autobahnknotenpunkt 高速公路节点

ABKK Allgemeine Betriebskrankenkasse 一般疾病保险机构, 一般疾病储蓄金管理机构

Abk. R. Abkommrohr 内腔炮

Abk. -Verz. Abkürzungsverzeichnis 缩写词列表, 缩略语索引

abl. abladen 卸下, 放电, 卸荷
 Abl. Ablage 储藏室, 资料室; 文件, 档案
 abl. ablagern 沉积, 存放
 Abl. Ablauf 出水口; 期满, 到期; 起跑线
 abl. ablehnen 拒绝, 否定
 Abl. Ablehnung 拒绝
 abl. ableiten 排出, 导出
 Abl. Ableitung 排出, 漏电, 接地电容; 导数
 Abl. Ablesung 读数, 示数
 abl. ablichten 晒图, 复制, 影印
 Abl. Ablieferung 交付, 供应, 提供
 Abl. Ablösung 截断, 剥落; 偿还; 分离
 ABL Amtsblatt 公报
 A. B. L. Armeebetriebsstofflager 军用物资仓库; 军用燃油润滑油库
 ABL 外部灯光
 Abl. Fr. Ablieferungsfrist 发货日期; 交货期限; 交货期限
 ABLP Allgemeine Beförderungsbedingungen für den Luftverkehr (Güter) 航空运输(货运)的一般运输条件
 Abl.-Pl Abladeplatz, Ablagerungsplatz 卸货场
 Abl.-pl Ablieferungspflicht 交货义务
 Abl.-S Ablösungssumme, Ablösungssumme 偿还金额
 Abl.-Sch. (ABISch.) Ablieferungsschein 交货单
 Abl.-Term. (Abl.-Termin) Ablieferungstermin 交货期限
 Abl.-Term. (Abl.-Termin) Ablösetermin, Ablösungstermin 偿还期限
 ABIVO Ablösungsverordnung 偿还规定
 ABM Arbeitsbeschaffungsmaßnahmen 就业促进措施
 ABM Asynchronous Balanced Mode/gleichberechtigter Spontanbetrieb 异步平衡模式(DIN ISO3309号标准)
 ABM Asynchronous Bolanced Mode/Kommunikationsmodus von HDLC 异步平衡方式/通信模式的高级数据链控制规程
 ABMA American Boiler Manufacturer's Association 美国锅炉制造者协会
 abmho absolut-mho 绝对姆欧
 Abn. Abnahme 接收, 验收; 下降; 交货站, 接收站
 Abn. Abnahmestelle 选取点, 取样点
 abn. abnehmen 取下, 接收, 验收, 减少
 Abn. Abnehmer 用户, 消费者, 捕钩工, 转车扳工, 集电弓, 集电刷
 abn. abnorm 反常的, 变态的, 不规则的
 abn. abnormal 异常的, 反常的, 变态的
 Abn. Abnutzung 摩擦, 耗损

Abnutz. zuschl.	Abnutzungszuschlag 磨损余度	ABS Air Break Switch 空气开关
Abo	Abonnement 预订,订阅	ABS Akrylnitril-Butadien-Styrol-Kopolymer 丙烯腈-丁二烯-苯乙烯共聚物, ABS 塑料
ABO	Allgemeine Bauordnung 普通建筑法规	ABS Alkylbenzensulfonat, Alkylbenzolsulfonat 烷基苯磺酸钠
ABOBA	Asynchronous Bidirectional Optical Branching Amplifier 不对称双向光支路放大器	ABS Alternate Billing Service 可选计费业务
A-Bombe	Atom bombe 原子弹	ABS Anodenbasisschaltung 共阳极电路
Abp	arterial blood pressure 动脉压	ABS anti lock breaks system/Antiblockiersystem 防抱死制动系统
ABPM	ambulatory blood pressure monitoring 动态血压监测	ABS Antipodal Baseband Signaling 对应基带信号
Abpr.	Abpraller 跳弹;反跳	Abs. Absolute Altitude 绝对高度
ABPV	Allgemeine Bergpolizeiverordnung 矿山公安一般规定	Absch. Ger. Abschussgerät 榴弹筒
abr.	abrichten 修整,校正,矫直	Abschn. Abschnitt 段落,章节,部分
Abr.	Abriss 草图;概要;拆除	Abschr. Abschrift 副本,复本
abr.	abrunden 旋光,使成圆形,使成整数,倒棱角	Abs. febr. Absente febri 不发烧时
Abr.	Abrüstung 截军,缩减军备;解除武装	Absorpt. Absorption 吸收
ABR	Acrylester-Butadien-Kautschuk 丙烯酸酯-丁二烯橡胶	Absp. Absperrung 关闭,封锁,隔断
ABR	Address Buffer Register 地址缓冲寄存器	Abst. Abstand 距离;间距;差距
ABR	agglutination test for brucellosis 布鲁氏杆菌凝集试验	Abst. Abstieg 下降
ABR	Answer Bid Ratio 应答率占比	abst. abstimmen 调谐;调整;平衡,均衡;使匹配
ABR	Area Border Router 区域边界路由器	Abst. Abstimmung 校准,调节
ABR	Available Bit Rate/garantierte verfügbare Bitrate 可用比特率	abst. abstufen 分级,分段,分层开采
ABRA	Abteilung Behandlung Radioaktiver Abfälle 放射性废物处理部(属德国卡尔斯鲁厄核研究中心)	Abst. Abstufung 分层次,分阶段,分级
AbrePA	Abrechnungsamt 结算邮局,结账邮局	abs. Temp absolute Temperatur 绝对温度
ABRS	Automatic Bit Rate Selection 自动比特率选择	abstr. abstract 摘要
Abs.	Absatz 段落;沉淀,沉积物;中断	Abst. Zd. Abstandszünder 近炸引管,低空爆炸信管
Abs	Absender 发报机,发送机;发信人,发货人,汇款人	absz Absolute Zero 绝对零点
Abs.	absent 缺席的,缺勤,旷工(与 präsent 相对)	Absz. Abszisse 横坐标
Abs.	Absetzung 调移,沉淀	Abt. Abteil 列车车厢的隔间
ABs.	Absicherung 保险装置,用保险丝保护	Abt. Abteilung 部分;部门,科,室;分册
abs.	absolut 绝对的	ABT ATM Block Transfer ATM 块转移
abs.	absondern 分泌出,分离	ABT A wire/B wire Trunk 模拟二线中继板,A/B 线中继
Abs.	Absorption 吸收,吸取,吸附,浸渍	Abt. ccen. Ante coenam 晚饭前
ABS	Access Barred Signal 接入禁止信号,接入受限信号	ABT/DT ATM Block Transfer/Delayed Transmission ATM 块传输/延时传递
ABS	Acrylnitril-Butadien-Styrol 丙烯腈-丁二烯-苯乙烯	ABTI A wire/B wire Trunk In A/B 线中继入板
ABS	Acrylnitril Butadien Styrol Copolymer 丙烯腈-丁二烯-苯乙烯共聚物, ABS 塑料	ABTI/IT ATM Block Transfer/Immediate Transmission ATM 块传输/立即发送
ABS	Acrylonitrile-butadine-styrene 丙烯腈-丁二烯-苯乙烯三元共聚物	ABTO A wire/B wire Trunk Out A/B 线中继出板

tisch-Pazifischer Rundfunkverband	亚太广播	器;蓄电池
联盟		Ac Aceton 丙酮
ABU asymptomatic bacteriuria	无症状性细菌尿	AC Achseschenkel 转向节
ABUA Ausrüstung von Bergbau und Schwerindustrie	矿山及重工业设备	Ac, Acidum/acid 酸
ABUS (AB) Address Bus 地址总线		ac Acre 英亩(= 4046.87 m ²)
ABUS Volkseigene Betriebe für die Ausrüstung von Bergbau und Schwerindustrie	【前民德】国营矿业及重工业设备制造企业	Ac Acyl 酰基
ABV Arbeitsgemeinschaft Baufachverlage	建筑业出版社协会	AC adaptive control 自适应控制
ABV Automatische Regelung der Bremsdraft-verteilung	制动力分配自动调节	AC Adult Contemporary 成人当代音乐
Abw. Abwärme 废热,余热		AC (AOC) Advice of Charge 付款通知书,计费通知,话费通知
abw. abwärts 向下		AC (A/C) Air-Condition 空调,空调设备
Abw. Abwasser 废水,污水,废液		Ac Aktinium 金属锕
abw. abwechseln 更替		ac Akustik 声学
abw. abwechselnd 轮流的		AC Alternating Current/Wechselstrom 交流电
Abw. Abwechslung 交替,互代,变换		Ac Altocumulus 高积云
Abw. Abwehr 防御;防卫		ac anni currentis 今年,本年
abw. abweichen 偏差,偏离		a. c. Ante cibos/before meals 饭前
abw. abweichend 误差的,偏离的		AC Application Channel 应用信道
Abw. Abweichung 偏向,偏转;误差		AC Application Context 应用关系,应用上下文
Abw. Abwurf 卸载,倾卸		AC Apply Charging 申请计费
ABW Außenbogenweiche 外弧形道岔		AC Area Code 电话地区号
ABW 间隔报警器		AC Armored Cable 镀装电缆
Abwatt absolutes watt (功率)绝对瓦特		AC Asymmetric Communications 非对称双路通信
Abw. -St. (Abwst) Abwicklungsstelle 展开点		AC Asynchronous Capsule 异步包
A-BZ alkalische Brennstoffzelle 碱性燃料电池		AC Asynchronous Computer 异步计算机
Abz. Abzeichen 符号		AC Authentication Centre 鉴权中心,认证中心
abz. abziehbar 可扣除的,可减去的		AC Authentication Code 认证码,鉴权码
abz. abziehen 放出,排出;蒸馏,萃取;脱膜		AC Automobilclub 汽车俱乐部
Abz. Abzug 扣除,撤离,排出		ac Azetat 醋酸盐,乙酸盐
AbzG Abzahlungsgesetz 分期付款法		ACA Accounting Analysis 结算分析
abzgl. abzüglich 扣除		ACA Adaptive Channel Allocation 自适应信道分配
Abzk. Abzugsknopf 击发按钮		ACA Adjacent Channel Attenuation 相邻信道衰减
Abz. Vor. Abzugsvorrichtung 击发机,击发装置		ACA Automated Cable Analysis 电缆自动分析
Abzw. Abzweigstelle 分支点		ACAD Automated Chart Analysis Device 【美】全自动解析测图装置
Abzw. Abzweigung 分支,支线		ACARS [飞]机载应答器和通信寻址与报告系统
AC Access Class 接入分类		ACB Access Control Block 接入控制块
AC Access Code 访问码;接入码;存取码		ACB Amplifier Control Board 放大器控制板
AC Access Concentrator 接入集中器		ACB antibody-coated bacteria 抗体包被的细菌
AC Access Condition 接入条件		ACB Automatic Call Back/Verbindungsbestellung und Rückruf 自动回叫
AC Access Control 访问控制,接入控制		Acc, acceptance 已承兑
AC Access Coupler 通路耦合器;接入耦合器		ACC Account Card Calling 记账卡呼叫
AC Access Cycle 存取周期		ACC Accounting collection 账单收集
a/c account 账目		ACC Adaptive Cruise Control 自适应巡航控制,车距自动控速器
A/C account current 往来账户		ACC Adenoid cystic carcinoma 腺样囊腺癌
AC Accounting Function 计费功能		Acc Akkumulator 电瓶,蓄电池,蓄压器,蓄力
Ac Accumulateur/Accumulator 累加器;存储		

器,蓄气罐,蓄油器	计算环境
Acc Akzept 汇票,期票;承兑;受领	ACE airbus concurrent engineering “空中客车”并行工程项目
ACC Allosite Catalytic Cracking 阿罗希特重质油催化裂化工艺	ACE angiotensin converting enzyme 血管紧张素转化酶
ACC Asynchronous Communication Control 异步通信控制	ACE Animated Computer Education 计算机动画教育
ACC Automatic Carrier Control 载波自动控制	ACE Auto Club Europa 欧洲汽车俱乐部
ACC Automatic Colour Control 自动颜色;色彩控制	ACE Automatic Calling Equipment 自动呼叫设备
ACC Automatic Congestion Control 自动拥塞控制,自动拥挤控制	ACE Automatic Computing Engine 自动计算机,电子计算机
ACC Automatic Congestion Control Information Message 自动拥塞控制信息消息	ACE Auxiliary Control Element 辅助控制元件
ACC automatische Farbregelung 自动颜色;色彩控制,自动色度;(增益)控制	ACEA Europäische Vereinigung der Automobilhersteller 欧洲汽车制造厂联合会
ACC 美国化学委员会	ACELP Algebraic Codebook Excite Linear Prediction 代数码本激励线性预测
ACCA Accounting Class Administration 结算分类管理	ACELP Algebraic Code Excited Linear Prediction 代数码激励的线性预测
Ac cas Altocumulus castellanus 堡状高积云	ACF Access Control Field 访问控制字段
ACCF Access and Call Control Function 接入和呼叫控制功能	ACF Admission Confirm 接入确认
ACCH Associated Control Channel 随路控制信道	ACF Advanced Communications Function 高级通信功能
ACCM Asynchronous Control Character Map 异步控制字符映射	ACF Authentication Control Function 鉴权控制功能
ACCR active carbon catalytic reduction/katalytische NOx-Reduktion an Aktivkohle 活性炭催化还原	ACF Automatic Color Filter 自动彩色过滤器
ACCS Account Card Calling Service 记账卡呼叫业务	Ac flo Altocumulus floccus 絮状高积云
ACCS Automatic Calling Card Service 自动呼叫卡业务	ACG Asymptotic Coding Gain 渐进编码增益
ACCU accurate-roll-mill 精密轧管机,Accu-roll 轧管机	ACH Abteilungschef 部门负责人;科长;处长;司长
Ac eug Altocumulus cumulogenitus 积云性高积云	ACH Access Channel 访问信道,接入信道,入网信道
ACD acid-citrate dextrose 酸-柠檬酸盐葡萄糖(储血稳定剂)	Ach. acetylcholine 乙酰胆碱
ACD anemia of chronic disease 慢性病贫血	ACH adrenal cortical hormone 肾上腺皮质激素
ACD Automatic Call Distribution 自动呼叫分配	ACH Answer Charge 应答计费
ACD Automatic Call Distributor 自动呼叫分配器	AChe acetylcholinesterase 乙酰胆碱酯酶
ACDMA Advanced CDMA 高级码分多址	ACHEMA Apparate- und Chemieausstellung, Frankfurt 法兰克福化学和仪器设备展览会
Ac du Altocumulus duplicitus 复云层高积云	ACHEMA (Achema) Ausstellung chemischer Apparate 化工设备展览会
ACE Access Connection Element 接入连接单元	ACHI Application Channel Interface 应用信道接口
ACE Access Control Entry 访问控制条目,访问控制属性	AChR acetylcholine receptor 乙酰胆碱受体
ACE Adaptive Communication Environment 自适应通信环境	ACI Access Control Information 接入控制信息
ACE Advanced Computing Environment 先进	ACI acute cerebral infarction 急性脑梗死
	ACI Adjacent Channel Interference 邻道干扰,邻近干扰,相邻信道干扰
	ACI Adjacent Interference 相临干扰
	ACI American Concrete Institute 美国混凝土协会